

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 286. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius04val-shoot-idm140034108815088/facsimile.pdf> (tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

NOTER.

S. 284. Som det ses, er der ikke faa Trykkejl paa Titelbladet; dets rette Text lyder: *Hiftoria Pinuñar og vpprifu Drottins uors Jefu Chrifiti vt af fiorum Gudzfpialla moñum af D: Johanni Bugenhagen Pomerano at nyiu med athygle till lamans lefin. Þar med eirninn eyding og nidrbrot Herufalem borgar og allra Gydinga lydiz hid ftuttligazta handtierut og yfuerskodut/ Enn a norrænu utlaugd af mier Odde Gotzkalkzlyne/ Arum epter Gudz burd. M. D. xlv. Areykum i Anluefe ☩: à Reykjum i Ölvest, „paa Gaarden Reykir i Ölves“ — hvor Oddur boede].*

S. 285 L. 13. Ps. 8.3

S. 285 L. 16. Biskop *Gilbert* er Biskop *Gisli Jónsson* (1513—87), der under et Ophold i København 1550—51 som fordreven luthersk Præst vandt Palladius' Venkab. 1556 udnævntes han til Biskop i Skalholt. Indvielsen modtog han i København i Vinteren 1557—58. Her lod han trykke forskellige islandske Skrifter, bl. a. „nockerer Psalmar“ (se ndf.) og muligvis Oversættelsen af Passionshistorien. (Biogr. Lex. VIII. 547).

S. 285 L. 18. *Oddur Gottskálksson* (c. 1514—56) oversatte det ny Testamente 1540, den ældste trykte islandske Bog. (Biogr. Lex. VI. 153).

S. 285 L. 18. *Marteinn Einarsson* (d. 1570) var — før Gisli Jónsson — Biskop i Skalholt. Under et Ophold i Kbh. 1555 udgav han den S. 289 og 292 nævnte islandske Salmebog. (Biogr. Lex. IV. 477 f.).

S. 285 L. 27. *Knud Stensen*, Høvidsmand paa Island 1564- 69; se *Safn til sögu Islands* II. 701 f.

S. 285 L. 28. *deris egen villighed oc wederuordenhed* ☩: deres Egenvillighed og Genstridighed.

